13

ALBOAN

Lurra: planeta arriskutsua haurtzaroarentzat

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIETAKO SAILA
Gizarte Gaietako Saiburuordetza
Garapen Lankidetzarako Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES
Viceconsejería de Asuntos Sociales
Dirección de Cooperación al Desarrollo

BFA DFB
Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia

Objetivos de Desarrollo del Milenio
Milurtekoko Garapen Helburuak

Argitalpen hau Milurtekoko Garapen Helburuei buruzko 9 komikiz osatutako bilduma baten zati da. Gai honen inguruan sakondu nahi izanez gero bestelako material osagarria ere badugu (posterrak, mandalak, sakontzeko koadernoak...) eskaria gure bulegotan zein gure web orrian egin dezakezu.

Hezkuntza baliabideak ALBOAN

...

8. Garapenerako munduko elkarte bat sustatzea.
Helburu bat baino, garapen eskubide bat. (2008)

9. Milurtekoko Garapen Helburuak:
Aldaketarako tresna edo garapen gaingabetua? (2008)

10. Lurra zoratuta dago! Soberan daukate
eta badago iristen ez zaion pertsonarik. (2008)

11. Posible duzu komiki hau irakurtzea? (2008)

12. Emakumeok ere hegalari. (2008)

13. Lurra: planeta arriskutsua haurtzaroarentzat. (2008)

Egilea: Enrique Morente
Argitaratzaileak: ALBOAN
Itzulpena: Elhuyar
Lege-Zenbakia: BI-3375-08
ISBN: 978-84-612-1351-1
Azalako diseinu: Marra, S.L.
Inprimaketa: Lankopi S.A.

Lan honen erreprodukzio partziala baimentzen da, beti ere helburu komertzialik ez badu eta iturburua aipatzen baldin bada.

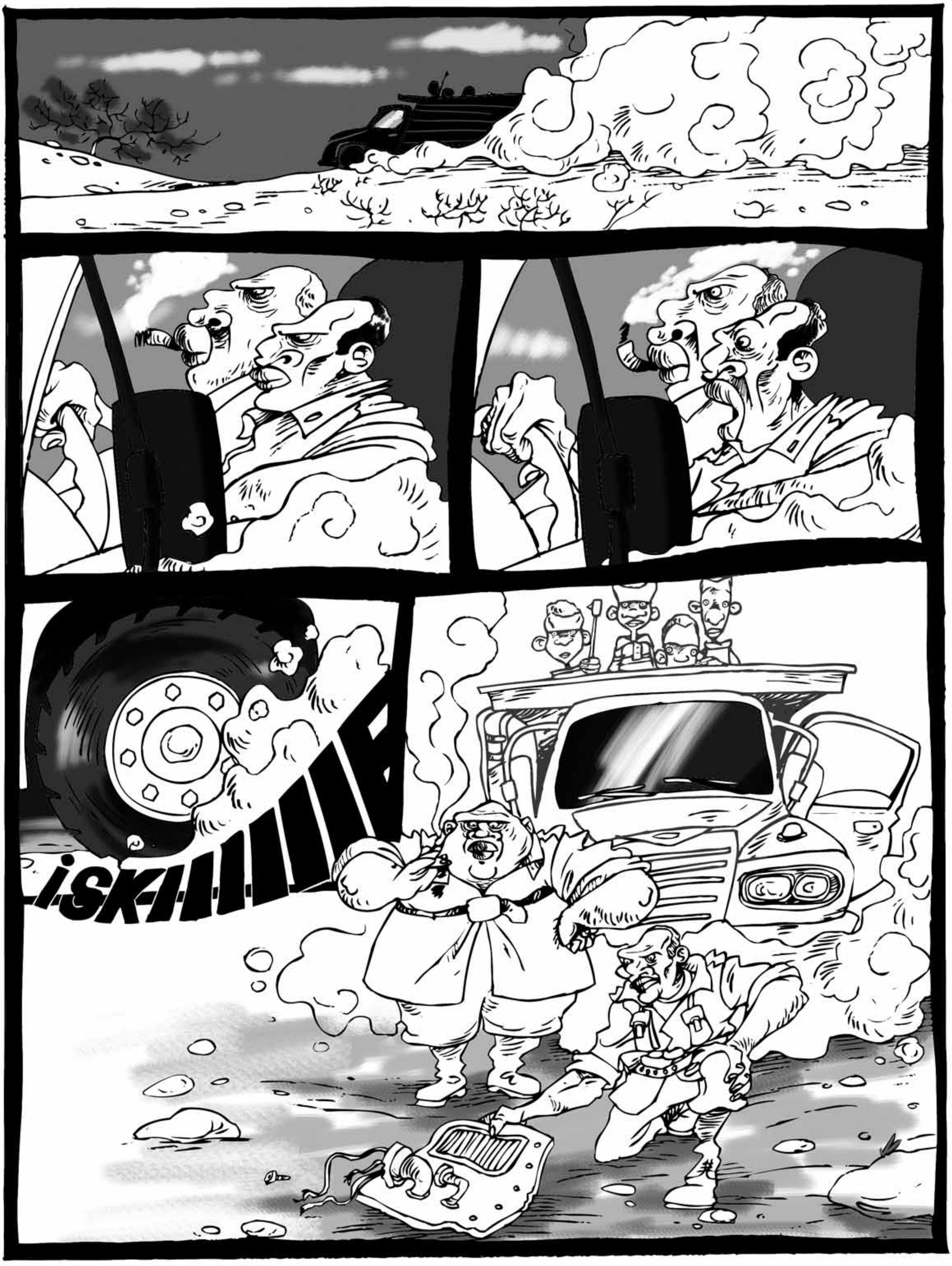
www.alboan.org

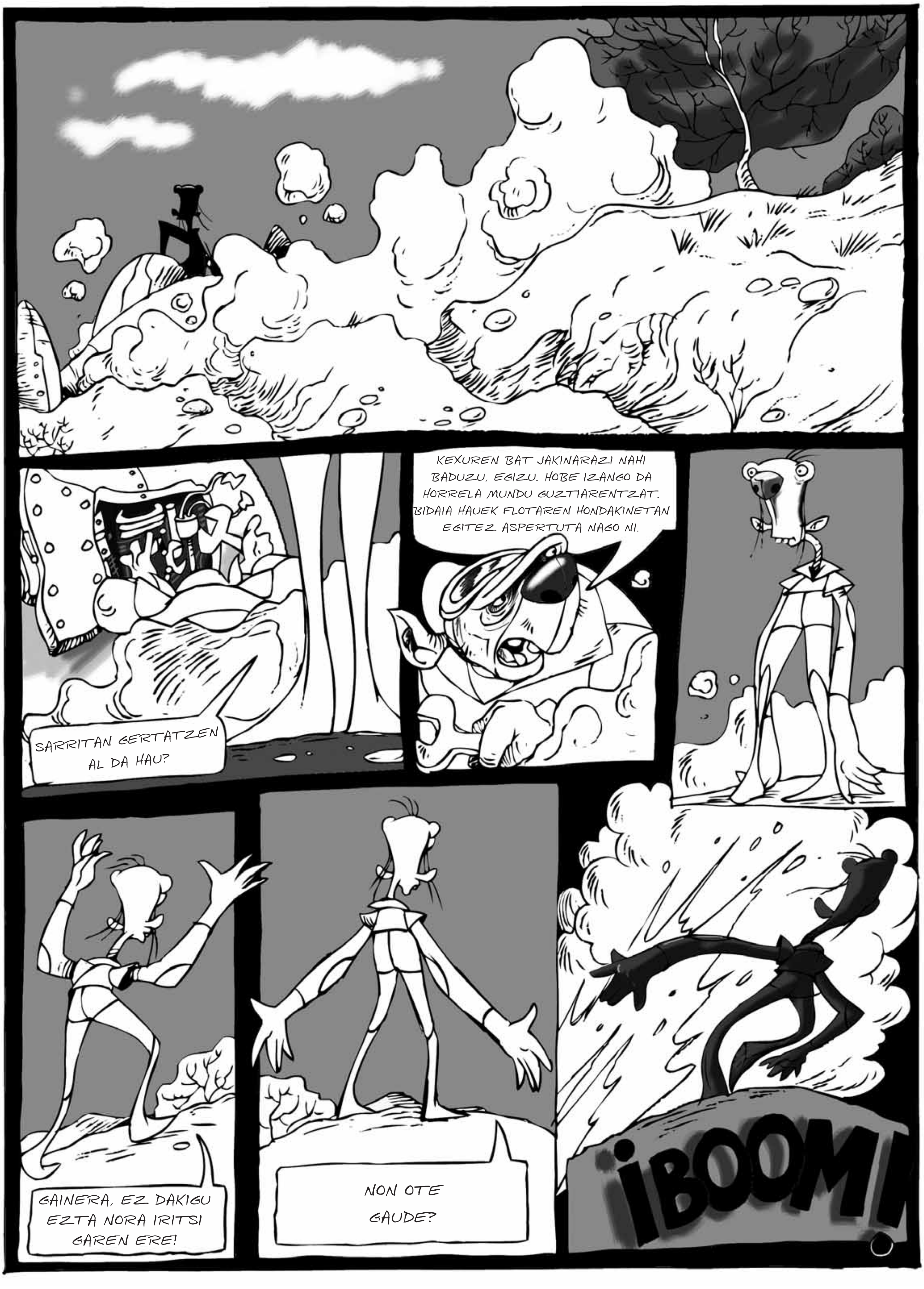
Iruñea
Barañain Etorbidea 2
31011 Iruñea
Tel.: 948 231 302 • Faxa: 948 264 308
alboanna@alboan.org

Bilbo
Aita Lojendio 2, 2.
48008 Bilbo
Tel.: 944 151 135 • Faxa: 944 161 938
alboanbi@alboan.org

San Sebastián
Erronda kalea 7, 4. Ezk.
20001 Donostia
Tel.: 943 275 173 • Faxa: 943 320 267
alboangi@alboan.org

Vitoria-Gasteiz
Monseñor Estenaga,1
01002 Vitoria-Gasteiz
Tel.: 945 202 676 • Faxa: 945 202 676
alboanar@alboan.org


iSKIIIIIIII


SARRITAN GERTATZEN AL DA HAU?
KEXUREN BAT JAKINARAZI NAHI BADUZU, EGIZU. HOBE IZANGO DA HORRELA MUNDU GUZTIARENTZAT. BIDAIA HAUEK FLOTAREN HONDAKINETAN EGITEZ ASPERTUTA NAGO NI.
GAINERA, EZ DAKIGU EZTA NORA IRITSI GAREN ERE!
NON OTE GAUDE?
¡BOOM!

¡AUUUUUG!

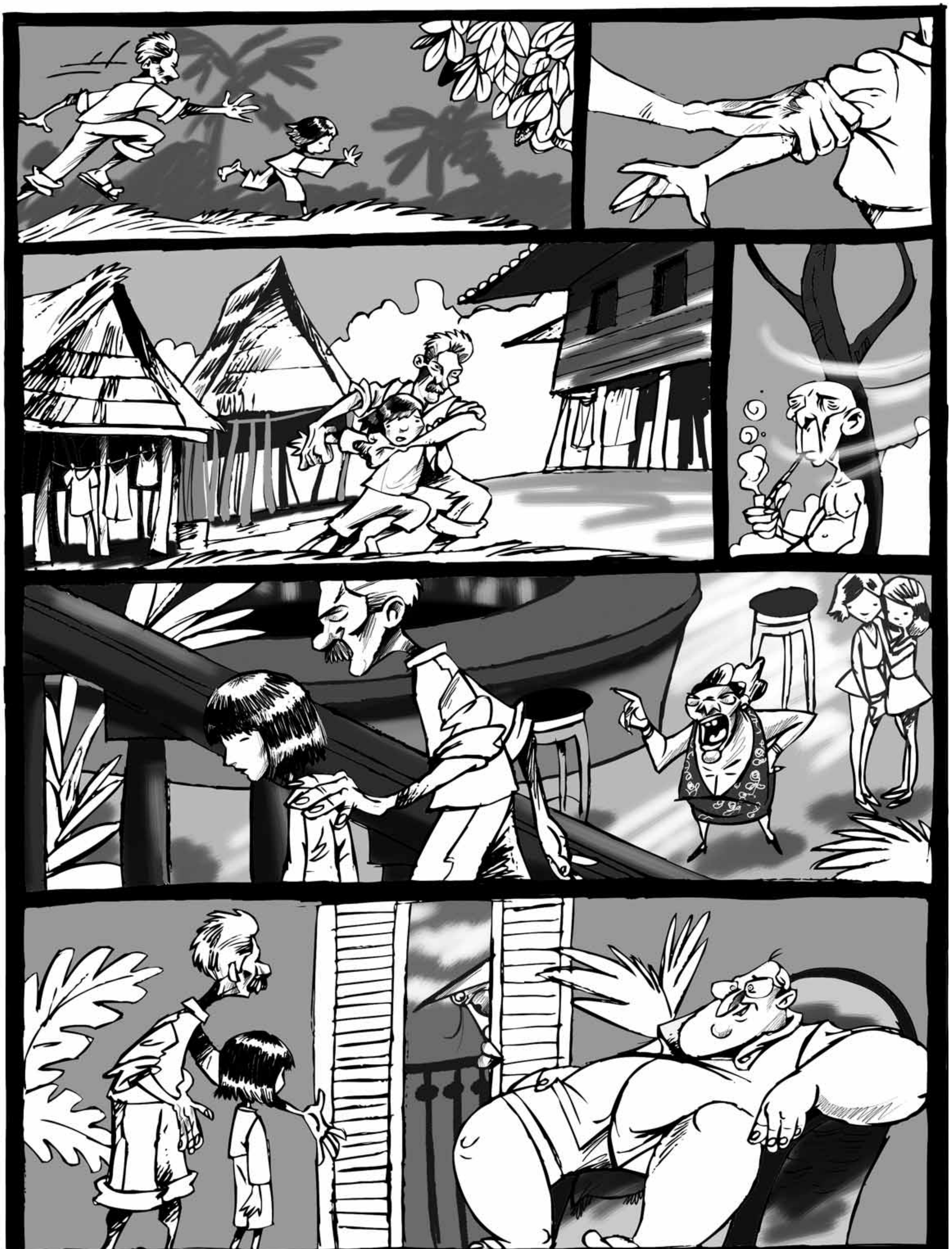
BAINA NOLATAN BURURATZEN ZAIZU HONELA ARRISKATZEA! BIDAIA HONDATU NAHI AL DUZU ALA? ZEURE BIZIA? KONTUZ IBILI!
O! GOAZEN! ZER NAHI ZENUEN EGITEA? GIZAKI KOSKOR BAT BAINO EZ DA ETA BELDURREZ AKABATZEN DAGO! EA MUTIKO, EZ IKARATU.
NIRE HERRIAN BETI EGON GARA GERRAN, NI GOGORATZEN NAIZENEZ, BAINA OKERRENA ETXEAK ERRETZERA ETA JENDEA ZERA ETORRI ZIRENEAN IZAN ZEN. IHES EGITEN SAIATU NINTZEN, BAINA MILITAR BATEK IKUSI ETA HARRAPATU EGIN NINDUEN...
KAMIOI BATEAN SARTU NINDUTEN, BESTE NESKA-MUTIL BATZUEKIN BATERA, ETA BEREN KANPAMENDURA ERAMAN GINTUZTEN. TXIKIENOI EZ ZIGUTEN UNIFORMERIK EMAN. NIRE OSABAREN KAMISETA ZAHAR BATEZ JANTZI IZAN NAIZ URTEETAN.
JANARIAK PRESTATZEN ETA KORONELAREN ARROPAK GARBITZEN IKASI NUEN.
ZENBAITETAN LANDA-LURRETAKO JENDEARI JANARIA OSTEKO AGINTZEN ZIGUTEN.
OKERRENA, GAUEZ EGINDAKO GUARDIAK IZATEN ZIREN, EURI GARAIAN, EZ ZEN IKUSTEN EZ ILARGIRIK, EZTA IZARRIK ERE.
ORDUAN NEGAR EGITEN NUEN, HIL ZUTEN NIRE ANAIAZ ETA ERIETXEAN GAIXO ZEGOEN NIRE AMAZ GOGORATUZ.

ERIETXEAN, AHAL DUTENA EGITEN DUTE, EZ DAUKAGU SENDAGAIENTZAKO DIRURIK-ETA. ZER EZ OTE NUKE EGINGO HURA BERRIRO IKUSTEAGATIK!
PLANETA HONETARA EGITEN DUDAN NIRE AZKEN BIDAIA DA. ERRETIRO AURRERATUA ESKATU BEHAR NUEN. NIRE ADINEAN, GAUZA HAUETAN SARTUTA!
ISILIK! EDO AURKITU EGINGO GAITUZTE... HEMEN EGON BEHAR DU.
HEMENDIK IZANGO AL DA?
NIRE HAURRAK! NIRE HAURRAK BERRIRO IKUSTEA BAINO EZ DUT NAHI. ATERA NAZAZUE HEMENDIK!
?
EMAKUMEA, ZURE SEMEA EZ DAGO ERREGISTRATUA. NON DUZU BERE JAIOTZE AGIRIA? EKARRI EZ BADUZU ETA SENDAGAIENTZAKO DIRURIK EKARRI EZ BADUZU EZIN ZAITUGU ZAINDU.

ZIURTA ZAITEZ ZURE AMAK HAU HARTZEN DUELA ETA SENDATUKO DA. BAINA EZ ZAITZATELA HARRAPATU!
ESKERRIK ASKO, MILA ESKER, NIGATIK EGIN DUZUEN GUZTIAGATIK.
GOAZEN! IRTEN EGIN BEHAR DUGU HEMENDIK.
ZER EGINGO DUT HONEKIN?
EMAIOZU HORRI!

GIZAKI BATZUEK ZERGATIK DAUZKATE SENDAGAIAK ETA BESTE BATZUEK EZ?
PLANETA HONEN GAINEAN MILIOI BAT ORDUTIK GORA IZANGO DITUT HEGAN EGITEN, BAINA EZ DIOK ARGIBIDERIK AURKITZEN LURREAN GERTATZEN DENARI.
ZER DA HOR BEHEKO HORI?
GIZA ARRAZA, EKONOMIA DEITZEN DIOTENAZ, HAU DA DIRUAZ, ARAUTZEN DA... HORI DA MUNDUAN AGINTZEN DUENA!
MILA DEABRU!
ERREFUXIATU-LEKUA DA,
BAINA... HORI ZER DEN GALDETU DIZUT?
BEREN LURRETATIK ETA ETXEETATIK HILTZEKO BELDURREZ IHES EGINDAKO PERTSONAK...

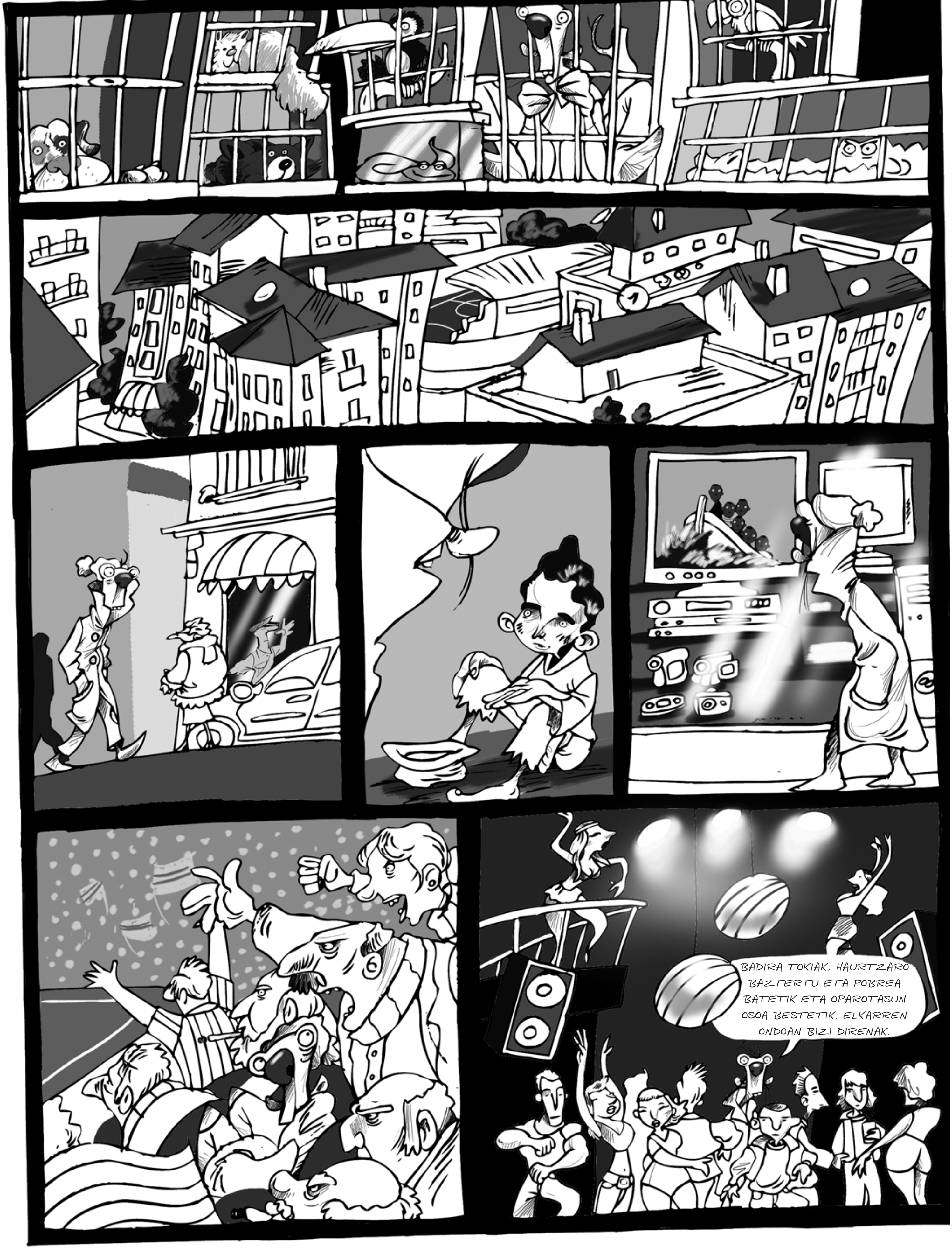
ARAZOAK BERRIZ ERE! HAU IZANGO DA NIRE TESIAREN AMAIERA!
BASERA DEIKA.. BASERA DEIKA... ISTRIPUA IZAN DUGU. LAGUNTZA ZERBITZUA ESKATZEN DUT.
LAGUNTZA! EZ, EZ, UTZ IEZADADAZU!
?



¡AGG!
KONPONDUTA DAGO. SINA EZAZU HEMEN. AI! GAZTE HORREK ARAZOREN BAT EKARRI BEHAR DIZU.
EZ, EZ ETA EZ, ORAINGOAN ZEUK BAKARRIK MOLDATU BEHARKO DUZU!

NIRE FAMILIA BETI IZAN DA POBREA. EZ DAUKAGU EZ LURSAILIK EZTA LANTZEKO LURRIK ERE.
NIRE AMAK HORREGATIK JOAN BEHAR IZATEN DU EGUNERO ARROZA LANDATZERA.
ETA NIRE AITAK MOTO BAT GIDATZEN DU BIZITZEKO DIRUA ATERATZEKO.
NIRE AITAREN EZAGUN BATEK ZAINTZA ETA LANA ESKAINI ZIZKIDAN, MUGAZ BESTALDEKO KAFETEGI BATEAN.
HARA IRITSI NINTZENEAN BESTE GAUZA BAT ESKAINTZEN ZIDATELA IKUSI NUEN ETA ETXERA ITZULI NAHI IZAN NUEN.
UGAZABANDREAK MEHATXU EGIN ZIDAN ETA BIDAIA ETA EGOITZA ORDAINTZEN NIZKIONEAN ITZULIKO NINTZELA ESAN ZIDAN.
EZ DAGO ESKUBIDERIK! ORAIN, BERRIRO EGON AHAL IZANGO ZARA ZURE ETXEKOEKIN.

NIRE FAMILIAREN ARGAZKI HAU IKUSI ONDOREN NIRE TESIAREN GAIA ALDATZEA ERABAKI DUT.
NOLA ALDATU, GERO? EZ AL DUGU BADA, JADA ITZULI BEHAR?
EZ, IKUSITAKO ARAZOEN ONDOREN, LURRA PLANETAN HAURREK BIZI DUTEN EGOERA EZ OSO PRIBILEGIATUAN OINARRITUKO DUT NIRE AZTERKETA.
HAUR LANGILEEN ARAZOA AZTERTU BEHAR DUT.
...LABORALKI ESPLOTATU EGITEN BAITITUZTE ZENBAITETAN.
BATZUETAN, DIRUA ETXERA ERAMATEKO, IKASKETEKIN BATERA UZTARTUZ.
NESKATOEN ETA EMAKUMEEN TRAFIKOA, NESKA-KOZKOR ETA NESKA-GAZTE ASKORI ERAGITEN DIEN ARAZOA DA.
EZ OTE DUZU NAHI GERO, PLANETA HAU HOBETO EZAGUTZERIK?
NIK NAHI DUDANA NIRE ETXEKOEKIN EGOTEA DA.


BADIRA TOKIAK, HAURTZARO BAZTERTU ETA POBREA BATETIK ETA OPAROTASUN OSOA BESTETIK, ELKARREN ONDOAN BIZI DIRENAK.

ZER KONTATZEN DIDAZU, LAZTANA? ESKUTITZA IDATZI BEHAR DUT NIRE UMEENTZAT.
OSO ONGI DAUDELA ESAN DIDATE, JASOTZEN DUTEN DIRUAREKIN IKASTEN JARRAI DEZAKETELA.
ZURE AITAK EZ DU JAKINGO HEMEN ZAUDENIK EZTA? BADAKIZU EZ DUELA GOGOKO...
ZERTAN ZENBILTZA BERRIRO JESSICA MARIAREKIN?
BADAKIZU EZ ZAITUDALA BELTZ LAPUR HORREKIN GEHIAGO IKUSI NAHI!

GOAZEN HEMENDIK, IKUSTEN BAZAITUZTE, EZ DAUKAZU IHESBIDERIK.
HIIIIIIIIIIIII
GELDI HOR! ZATOZ GUREKIN MESEDEZ,

?
ZU BETI SALTSATAN SARTZEN ETA NI ABERIA KONPONDUTA DUGULA ESATERA NENTORREN.
ZUK EZIN DITUZU PLANETA HONETAKO HAURREN EGOERA GUZTIAK KONPONDU, INJUSTIZIA GEHIEGI DAGO!
BERDIN-TASUNA
HAURREN ESKUBIDEAK, JA!
PLANETAKO BIZTANLEAK BERAK DIRA HORI EGITEKO ELKARTU BEHAR DUTENAK.
BEHINGOAGATIK ARRAZOIA EMANGO DIZUT, HURRENGO BELAUNALDIENTZAT ALDAKETARIK LORTZEKOTAN, BEREI DAGOKIE PROTAGONISMOA HARTZEA.